

2014年
6月
4-8日



中东欧汉语教师培训中心

匈牙利 布达佩斯 罗兰大学孔子学院





中东欧汉语教师培训中心

2013年11月匈牙利罗兰大学和汉办签署了成立罗兰大学孔子学院中东欧汉语教师培训中心的协议，旨在更好地发挥罗兰大学孔子学院的区域职能。中心将为中东欧地区的汉语教师提供短期培训课程，邀请中国和欧洲的专家讲授汉语教学以及中国文化的各个方面。罗兰大学为中心提供了1000 m²的办公场所。感谢汉办和匈牙利政府的财政支持，中心的办公室和教室设施齐全。

中心面向中东欧地区的所有孔子学院以及教授汉语的机构，提供免费的培训课程以提高汉语教学质量，同时为汉语教师提供一个交流和讨论的平台。此外，中心还将建立中东欧汉语教学的网站。

中心的联系电话：0036 1 411 6597；
邮箱：CEECTC@konfuciusz.elte.hu



中心工作人员



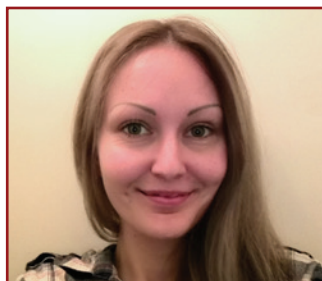
Prof. Dr. Hamar Imre (郝清新) :
罗兰大学远东学院院长, 中文系系主任, 孔子学院外方院长
邮箱: hamar.imre@konfuciusz.elte.hu
电话: 0630 817 3820

齐白桦: 罗兰大学孔子学院中方院长, 北京外国语大学中文学院副教授
邮箱 qi.baihua@konfuciusz.elte.hu
电话: 0630 397 8488



叶秋月: 中心培训主管, 罗兰大学中文系讲师,
罗兰大学语言学博士
邮箱: ye.qiuyue@konfuciusz.elte.hu
电话: 0630 861 6258

Halmi Dzsenifer (薛冰): 中心秘书
邮箱: halmi.dzsenifer@konfuciusz.elte.hu
电话: 0630 526 7025



Kuhár Klára: 中心秘书
邮箱: kuhar.klara@konfuciusz.elte.hu
电话: 0630 799 5276



罗兰大学

罗兰大学始建于1635年，是匈牙利一所最古老最有名的综合性大学，也是一所国际知名大学。共有八个学院：理工学院、信息学院、法律政治学院、人文学院、社会科学学院、教育与心理学学院、小学与幼儿园教师进修学院、特殊教育学院。

罗兰大学拥有高水平的师资队伍和研究队伍，在校生为32,000人左右。近100年间，在罗兰大学的教师和校友中出现了许多世界文明的科学家，还有四位诺贝尔奖得主。



罗兰大学中文系

创建于1923年。自成立以来，一直开设汉语课程。前任系主任力克迪曾经在法国师从保罗·伯希和学习汉学，回来后培养了很多有名的匈牙利汉学家，如杜克义院士、陈国教授等。这些汉学家翻译了很多中国的文学作品，他们的汉学成就在国际上享有盛名。50年代，有一批匈牙利留学生如高恩德、尤山度去中国北京大学、清华大学等留学，学成后回国在中文系任教，研究中国当代文学和历史。2002年，郝清新教授成为中文系系主任，中文系更是迅速发展。中文系现开设有本科、硕士和博士课程，共有约150个学生。



罗兰大学孔子学院

罗兰大学孔子学院成立于2006年。成立以来，在汉语教学和文化推广方面取得了长足发展。学院于2007年和2013年被汉办评为“先进孔子学院”，前任校长和外方院长分别于2010年和2011年被评为“先进个人”。罗兰大学孔子学院目前拥有35个教学点，遍及匈牙利9个城市。每年约有2000名学员。现有汉语母语专业教师35人，有自编匈牙利本土汉语教材。每年举办文化活动50余场。2011年曾接待了温家宝总理的来访，同年还承办了第三届欧洲孔子学院大会。

中东欧汉语教师培训中心第一期培训 开幕式安排

- 8:45 — 9:00 罗兰大学孔子学院院长办公室接待贵宾
- 9:00 — 9:10 罗兰大学音乐系合唱团演出
- 9:10 — 9:15 罗兰大学孔子学院院长欢迎学员并介绍贵宾
- 9:10 — 9:20 罗兰大学校长 Mezey Barna 致辞
- 9:20 — 9:30 中国驻匈牙利大使馆肖千大使致辞
- 9:30 — 9:40 匈牙利外交部副国务秘书 Wintermantel Péter 致辞
- 9:40 — 9:50 罗兰大学文学院院长 Dezső Tamás 致辞
- 9:50 — 10:00 罗兰大学前任校长、中国国家汉办荣誉理事 Hudecz Ferenc 致辞

罗兰大学孔子学院中东欧汉语教师培训中心第一期培训安排 (6月4-8日)

时间	内容	主讲人
6月4日 (周三)	学员抵达布达佩斯	
6月5日 (周四)	9:00—10:00	开班典礼：领导致辞，宣布中东欧中心第一期培训班开班。
	10:00—10:30	茶歇
	10:30—12:30	卷舌音和低调 朱晓农教授 (香港科技大学)
	12:30—14:00	午餐
	14:00—16:00	高调的文化涵义 朱晓农教授 (香港科技大学)
	16:00—16:30	茶歇
	16:30—18:00	分组研讨
	18:00—20:00	晚餐
6月6日 (周五)	9:00—10:30	中国的软实力政策 Gergely Salát副教授 (帕兹玛尼彼得天主教大学)
	10:30—11:00	茶歇
	11:00—13:00	非目的语环境下汉语教材编写理念与使用方法 李泉教授 (中国人民大学)
	13:00—14:30	午餐
	14:30—16:30	教材编写中文化内容的呈现方式与内容的国别化问题 李泉教授 (中国人民大学)
	16:30—17:00	茶歇
	17:00—18:00	分组研讨
	18:00—20:00	晚餐
6月7日 (周六)	9:00—10:30	中欧文化对话 Richard Trappl 副教授 (维也纳大学)
	10:30—11:00	茶歇
	11:00—13:00	从汉语词汇特点入手，谈汉语词汇教学问题 李红印教授 (北京大学)
	13:00—14:30	午餐
	14:30—16:30	互联网新媒体中的字词语使用情况及对汉语词汇教学的启发 李红印教授 (北京大学)
	16:30—17:00	茶歇
	17:00—18:30	怎么教中国文学 Richard Trappl 副教授 (维也纳大学)
	18:30—20:00	晚餐
6月8日 (周日)	9:00—10:30	郝院长和齐院长总结
	10.30—11.30	结业典礼：颁发培训证书及合影留念。
	12:00—13:30	午餐
	14.00—17.00	布达佩斯城市观光,学员回国



朱晓农教授

朱晓农教授，澳大利亚国立大学语音学博士，曾在香港理工大学和澳洲国立大学工作，现任教于香港科技大学。研究兴趣包括实验语音学、演化音法学、音法类型学等。出版著作：《语音学》（北京：商务，2010），《叫我如何不想她——语音的故事》（北京：商务，2013），《方法：语言学的灵魂》（北京大学出版社，2008），Shanghai Tonetics（Lincom，1999），A Grammar of Shanghai Wu（Lincom，2006）等。

讲座摘要：

1. 卷舌音和低调

普通话里的卷舌音包括元音和辅音。卷舌元音‘儿’是个特色音吗？如果是个特点，那么是绝对特点还是相对特点？相对于美国英语来说，它不是特点，因为美国英语里也有卷舌元音。但相对于世界语言来说，卷舌元音是个特点，因为有卷舌元音的语言在世界上很少。卷舌辅音指‘知蚩诗日’，本讲座详细讲解‘日’母的音值，以及对此音值的认识历史。

汉语是个有声调的语言，北京话中的‘妈麻马骂’就是常用来做例字的四个声调。对声调一百年来的认识就是：声调是区别词义的音高。本讲座讲一些汉语方言中比较奇特的声调例字，比如不同类型的凹调，其中有一种很特别的低调，它的区别特征不仅仅是音高，而且包括一种特别的发声态，叫做嘎裂声 creaky voice。其实北京话里第三声也带有这种特征，不过是伴随特征。

2. 高调的文化涵义

高调 high pitch，指高频的声调，像高平‘妈’、高升‘麻’、高降‘骂’等，还包括体现在韵律词 prosodic word、词组、句子上高频。本讲座将给出很多普通话和其他方言中一些很奇特的高调例子，如北京话里的‘女国音’、台湾国语里的‘美眉’、香港女孩的取名特点、两个第三声‘姐姐’和‘小姐’为什么变调不一样？‘好好儿’为什么不好好变调？

本讲座还会举很多方言中的声调例子，有些高调，跟前面讲过的低调一样，它的区别特征不仅仅是音高，而且包括一种特别的发声态，叫做假声 falsetto。假声在语言学里是个新概念，新范畴，但在音乐中很常见，尤其是中国的各地戏曲表演中。



李泉教授

李泉，语言学博士，中国人民大文学院教授、博士生导师。世界汉语教学学会理事，《世界汉语教学》、《华文教学与研究》等期刊编委。

1987年开始从事对外汉语教学至今。曾赴美国、德国、法国、英国、西班牙、智利、阿根廷、新加坡、南非、越南、瑞士、墨西哥等国家任教、短期讲学或参加学术会议。获得过全国优秀对外汉语教学奖，全国优秀对外汉语教师奖，中国人民大学优秀科研成果奖，北京市哲学社会科学优秀成果奖。

出版专著《汉语语法考察与分析》（2001），《对外汉语教学理论思考》（2005），《对外汉语教材通论》（2012），主编国家级系列规划教材《发展汉语（第二版）》等多部教材，发表汉语语法和对外汉语教学方面的学术论文近90篇。

讲座摘要：

1. 《非目的语环境下汉语教材编写理念与使用方法》

非汉语环境下的汉语学习者面对的现实是：缺乏对中国历史文化及当代社会的了解，没有汉语环境；缺少学习语素文字（汉字）的经验；总体上课时少，并且课外能用于学习汉语的时间也比较少；因而不少学习者可能会感到汉语难学、汉字难写难认，以致常常在学习和遗忘中纠结，特别是初学者。课时量更少的情况下，有些学习者往往“今天学，他日忘，下次还要从头来”。

针对海外汉语教学这样一种基本情况，我们建议：

海外汉语教学，在内容的取舍上应不贪多而求精，以便让学习者有收获、有成就感。也即采取“小步快走”的教学理念。对每次课的学习目标和学习内容都应有具体的量化要求。具体来说，采取如下几项教学策略：（1）教学内容上“适量化”甚至是“少量化”的教学策略；（2）教学目标上采取“成就感”教学策略。（3）教学要求上采取“背诵化”的教学策略。

比如，对海外初级阶段的中小学生及社会汉语学习者来说，每次课只要求学会几个汉字（3-5个？），掌握几个生词（3-5个？），能流利地运用乃至背诵下几个实用的短语、语句（3-5句？），要求对所学的“字、词、句”做到“会认读、已理解、能运用、可拓展”。即熟练掌握、熟记于心、脱口而出。如此，才能做到每次课有成就感，日积月累有更大的成就感。

总之，不贪多而求精求熟、目标和内容量化、背诵和复习常规化，可能更适合海外汉语教学课时少，缺乏汉语环境的教学实际，也能让学习者在不断“温故”中不断“知新”，从而不断增强成就感。

上述教学策略，也是教材编写的原则和策略。本讲座将结合《发展汉语·初级读写》（第二版）的编写理念与具体内容，展示教材编写的新理念，探讨教材的使用方法，以期对海外汉语教学和教材编写与使用能有所参考和借鉴。

2. 《教材编写中文化内容的呈现方式与内容的国别化问题》

海外的教材编写在守住基本的语言要素教学（语音、词汇、语法、汉字）必须是“纯正中国化”以外，在课文内容与教学方法上，存在着诸多方面的“中外”相互联系与照应的问日，包括“中国内容”与“外国内容”、“中国国情与文化”与“外国国情与文化”、“中国话题”与“海外话题”、“中国场景”与“外国场景”、“汉语思维”与“学习者母语思维”、“中国传统的教学理念与方法（如背诵等）”与“相关国家教学的教学理念与方法”等的结合与兼顾的问题，也即教材的国别化问题要处理好。为此，本讲座将结合《话说中国》等国别化教材和中国大陆编写的教材，来展示教材编写中文化内容的呈现方式及国别化教材编写的原则，期望对海外的汉语教材编写能有所参考和借鉴。



李红印教授

李红印，文学博士，北京大学对外汉语教育学院教授，博士生导师。

主要研究领域为汉语词汇学、词典学和对外汉语教学（汉语国际教育）。在汉语词汇与对外汉语教学结合研究、汉语字词特点挖掘与汉语学习词典编纂研究、对外汉语教学学科建设、汉语国际教育硕士培养等方面多有探索。

汉语教学与师资培训方面。1988年开始在北京大学从事对外汉语教学工作，教授过汉语口语、听力、精读、写作等课程。曾赴泰国华侨崇圣大学（1993）、美国爱荷华州立大学（1998）、法国巴黎第十大学（2004）从事基础汉语教学工作；又曾短期至韩国济州岛大学HSK督考、日本新潟大学HSK辅导等。长期负责国家汉办在北大海外中文教师来华研修项目、朝鲜大学教师来华研修项目的策划、课程安排及教学工作，又先后赴埃及开罗大学孔子学院（2011年）、泰国朱拉隆功大学孔子学院（2013年）进行中文师资培训工作。

现任北京大学对外汉语教育学院副院长（分管科研和研究生培养），学院学术委员会委员，北京大学中文学位分委员会委员，《汉语教学学刊》（对外汉语教育学院主办）编委、第六期执行主编。社会兼职有中国辞书学会第五届常务理事成员、学术委员会委员，商务印书馆辞书研究中心特约研究员等。

著作有：《现代汉语词汇学》，符淮青著（李红印撰写其中三节内容：第一节词汇规范化问题、第二节术语问题、第九节熟语研究）（2003年）；《现代汉语颜色词语义分析》（2007年）；《20世纪中国词汇学》，周荐主编（李红印撰写第七章汉语词汇学研究方法）（2008年）。教材与词典有：合编教材《汉语中级听力教程》（上、下册），潘兆明主编，杨德峰、李红印、刘元满、彭菲编著（1993年、1994年）；《汉语教与学词典》（施光亨、王绍新主编）（2011年）。此外，发表论文20余篇。

讲座摘要：

1. 从汉语词汇特点入手，谈汉语词汇教学问题

词汇学习是语言学习的一个重要组成部分，词汇教学也是语言教学的一个重要组成部分。词汇学习可以分为伴随性学习和有意识学习两种，词汇教学则是一种有意为之的直接语言教学活动。直接词汇教学又可分为随文识字学词的非系统教学和从汉语词汇特点入手，系统组织词汇教学的教学活动。

汉语语言历史悠久、从古代汉语到现代汉语，从书面语到口语，从文言到白话，汉语词汇数量庞大，词义及用法纷繁复杂，这就使得汉语词汇成为汉语中高级教学中的重点和难点。为有效组织汉语教学，必须从汉语词汇特点入手，来进行教和学。

汉语词汇的特点概括起来有这样一些：（1）单字大多有意义，如“人、山”等；（2）密切的字词关系，如：品—商品、食品等；（3）构词的可类推性，如：食品店、眼镜店等；（4）复合词词义的透明性和可猜测性，如：鸡蛋、鸭蛋、恐龙蛋等。

据此，有效组织汉语字词教学时要充分注意以下几个方面：（1）单字教学很重要，教汉字就是教汉语，如“餐”字教学——餐厅、中餐、西餐等；（2）字词关系很重要，教字离不开词，教词离不开字，如：网—渔网、电网、互联网、关系网等；（3）汉语词汇有易学的一面，以字构词的可类推性、复合词词义的透明性和可解可猜性，教师教学中要好好利用这一点，如：装—西装、冬装、男装等；（4）词汇辨析很重要，如“帮、帮忙、帮助”的辨析，“热情、热烈”的辨析等。

从汉语词汇特点入手，来组织汉语词汇的教与学，可以使汉语老师和学习汉语的外国学生在纷繁的汉语词汇面前，认识到内在的词汇构成、各个词汇之间的词形和词义上的内在联系，认识汉语词汇扩展、类推的规律性和词义的可猜测性，从而增加学好汉语的信心，同时也认识到汉语词汇的复杂的一面，做好到高年级学习的心理准备。

2. 互联网新媒体中的字词语使用情况及对汉语词汇教学的启发

互联网开启了新媒体时代，极大推动了语言交际与表达方式和手段的快速发展，并带来了传统新闻报道方式和语言表达的更新。

本文从互联网新媒体的语言使用入手，主要考察两个问题：（1）音节“字化”与单字在语言表达方面的活力；（2）短语紧缩成词与“离散化”使用带来的单字语义、语用功能增强。目的是通过对互联网、微博、QQ聊天等环境中的词语使用动态考察，揭示出汉语音节的“字化”倾向，单字在类推构词、语用及语义表达等方面活力增强，功能增大，在短语紧缩成词、离散化使用时语义负载量加大、语用乃至修辞功能增强的现象。

涉及的语言使用情况有：（1）紧缩——双音词紧缩为单字，如“粉丝”——“粉”，“巴士”——“巴”；词组紧缩为双音词，如“醉酒驾车”——“醉驾”，“酒后驾车”——“酒驾”；（2）单字类推构词——如“男/女”——宝马男/雅阁女，猥琐男/豪放女，剩女/渣男；“妹/姐”——打工妹、学生妹、奶茶妹、萌妹，房姐、“真理姐”，“帝”——学术帝、表情帝等；（3）短语“离散化”——指本来很固定的短语在语篇上下文中可以拆开使用，如同离合词一样，如“潜规则”这一固定名词性短语在一篇新闻报道中就被离散使用为：“潜你”、“潜明星”、“被潜”、“被这个人那个人潜过”、“想潜”、“潜过”、“白潜”、“潜之后”、“（互相）潜一潜”等。

通过分析，拟提出的观点有：（1）音节“字化”带来的语言影响就是突显了单字在汉语交际与表达中的价值和作用，反过来说就是，汉语单字在新媒体语言表达中仍具有较强的使用活力和价值。（2）汉语单字类推造词的“即景生词”的能力非常强，只要现实需要，汉语中的单字（哪怕是不雅的“褒字”）都可以参与临时造词，造词的能产性还很强，其中表核心类属义的单字类推构词功能得到强化，语义、构词及表达功能都大大增强。（3）“潜规则”“离散化”使用以后，其整体语义、语用功能都“压缩”在单字“潜”上了，这就大大增强了单字“潜”的语义、语用甚至修辞使用功能。（4）汉语字词语在当代汉语沟通与交流中的动态使用状况具有很强的“语言价值”和“语言学价值”（施春宏，2010），站在汉语教学立场上我们可以进一步认为，这种字词语动态使用 also 具有很强的语言教学和语言学习的价值，即有意义的单字担负着重要的语义、构词、语用乃至修辞功能，是汉语教学和学习不可或缺的方面。





Richard Trappl

Richard Trappl (理查德)，维也纳大学副教授，研究方向为中国古代和当代文学、翻译和词汇研究、中西跨文化研究。1978年获得维也纳大学汉学博士。2006年开始任维也纳大学孔子学院外方院长。2011年被聘为中国政法大学荣誉教授。

经常到中国、欧洲和美国做讲座。2008年加入“欧洲各国文化联盟——中国文化对话”；2012年加入“欧洲经济和社会委员会——中国论坛”；2013年获得“约翰拉贝和平奖”。

讲座摘要：

中欧文化对话

讲座主要呈现中欧文化对话的可能性和现实性。



Gergely Salát (绍莱特)

Gergely Salát (1975) (绍莱特)，匈牙利天主教大学人文学院汉学系副教授，罗兰大学汉学系讲师。中学毕业于北京，在罗兰大学汉学系获得硕士和博士学位。绍莱特教授对中国制度史有着广泛的研究，特别是古代中国法律；近来，他的研究转向当代中国的政治和社会发展。任罗兰大学孔子学院文化期刊主编，远东研究期刊编委会成员，经常给匈牙利的报纸杂志投稿，评论东亚事务。

讲座摘要：

中国的软实力政策

“软实力”这个概念最早诞生于20世纪90年代的美国，在21世纪成为了中国政治演说和实践的一个重要组成部分。21世纪以来中国一直在使用“软实力政策”这个概念，但真正有意识地运用还是近期的事。中国领导人意识到，即便经济高速发展，但由于其争议性的国际形象，中国的影响力还是有限的。中国软实力政策旨在通过增加其吸引力来提高国家影响力，其途径包括多渠道推广中国语言和文化。比如在全球建立孔子学院、支持文化项目和文化机构、宣传高等文化和民间文化、举办大型国际活动、建立品牌、支持中国运动员和名人等。

Country	Name	Institution	Email
Teachers from Eastern - Europe			
Bulgaria	Stefan Ivanchev	Sofia University,Plovdiv University	stivan81@gmail.com
Bulgaria	Anna Mariya Ivaylova Paskaleva	Sofia University "St. Kliment Ohridski"	anna.paskaleva@outlook.com
Bulgaria	Evgenieva Angelova, Alexandra	Confucius Institute Sofia	alexa2003@abv.bg
Bulgaria	Hein, Evelina	Sofia University "St. Kliment Ohridski"	evelinahein@abv.bg, evelinsky@yahoo.com
Bulgaria	Lyubomirov Petrov, Ivan	Plovdiv University "Paisii Hilendarski"	mattrim@gmail.com
Bulgaria	Kostova Koleva, Aksinia	Sofia University, Confucius Institute	aksinia.koleva@abv.bg
Bulgaria	Marinova, Maria	Sofia University	marivaia@mail.bg
Bulgaria	Stoyanova, Reni Nenova	Vasil Levski Middle School	RENY8312@ABV.BG
Bulgaria	Nataliya Nikolova	Vasil Levski Middle School	n.nikolova1983@gmail.com
Bulgaria	Doncheva, Bozhidara	Sofia University	bozhidara.doncheva@gmail.com
Bulgaria	Iliyana Antonova, Radostina	Vasil Levski Secondary School	radost.antonova@abv.bg
Bulgaria	Peneva, Teodora	Sofia University	
Bulgaria	Georgieva, Nedelina	Sofia University	nedelinka@gmail.com
Croatia	Kresimir Jurak	Confucius Institute at the University of Zagreb	kreso_jurak@yahoo.com
Czech Republic	Miluše Chlumecká	NOCTUA - jazykova skola (language school) Gymnázium F.M. Pelcla Rychnov nad Kneznou	MChlumecka@seznam.cz
Czech Republic	Vlastimil Dobečka	Palacky University Olomouc	vlastimil.dobecka@gmail.com
Estonia	Roosimaa, Aili	爱中汉语学校	roosimaad@gmail.com
Hungary	Bagi Judit	College for Foreign Trade	liufangkabai@hotmail.com
Hungary	Bartos Huba	ELTE	bartos@nytud.hu
Hungary	Brauer Ádám	Private School	adambreuer@gmail.com
Hungary	Cadar Réka	Private School of Oriental Languages	reka_cadar@yahoo.com
Hungary	Cao Wei	Hungarian-Chinese Bilingual Primary School	
Hungary	Csibra Zsuzsanna	Pázmány Péter Catholic University	csibra.zsuzsa@gmail.com
Hungary	Dragan Ildikó	Private School of Oriental Languages	ildiyi@yahoo.com
Hungary	Éltető Éva	Private School of Oriental Languages	eltetoeva@gmail.com
Hungary	Gbúr Ádám	College for Foreign Trade	gbur75adam@yahoo.com
Hungary	Gulyás Csenge	ELTE	gulyas.csenge@gmail.com
Hungary	Guo Jiaoming	Hungarian-Chinese Bilingual Primary School	
Hungary	Halmi Dzenifer	ELTE	halmidzseni@gmail.com
Hungary	Hao Xiuyun	Hungarian-Chinese Bilingual Primary School	
Hungary	Jónás Zsolt	Private School of Oriental Languages	dzsdzsdzs9@gmail.com
Hungary	Karsai Zsuzsanna	Hungarian-Chinese Bilingual Primary School	karsaizsuzsanna@gmail.com
Hungary	Kiss János	Private School	kissmesoldier@yahoo.com
Hungary	Kósa Gábor	ELTE	kosagabor@hotmail.com
Hungary	Marácz Fanni	ELTE	maraczki@gmail.com
Hungary	Nagy Mariann	ELTE	nagy.mariann@yahoo.com
Hungary	Nahoczky Csaba	Private School of Oriental Languages	nahoczky_csaba@yahoo.com
Hungary	Nyirádi Blanka	ELTE	nyiradi.blanka@gmail.com
Hungary	Vincze Edit	Rizspalánta Kindergarten	vinczeemi@gmail.com
Hungary	Vörös Erika	ELTE	era.voros@yahoo.com
Hungary	Xu Ying	Hungarian-Chinese Bilingual Primary School	
Hungary	Zombory Klára	Private School	zombory.klara@asiacenter.hu
Lithuania	Ieva Driukienė	CI at Vilnius University	ievospastas@gmail.com
Lithuania	Silius, Vyta	Vilnius University	vytis.silius@oc.vu.lt
Poland	Antonina Łuszczkiewicz	Confucius Institute of Krakow	
Poland	Aleksandra Mularz	Centrum Współpracy Polska-Chiny Instytut Konfucjusza	mularza@gmail.com
Poland	Katarzyna Kulik	Confucius Institute of Krakow	
Poland	Luo Zengye - 骆增辉	Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie, Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II	ipuppy0728@gmail.com
Poland	Jaroslav Zawadzki 沙宁	The John Paul II Catholic University of Lublin	smallwall@gmail.com
Poland	Marta Ogarek	Confucius Institute of Krakow	
Poland	Mazur-Kajta, Katarzyna	Opole University of Technology	ningyusha@gmail.com
Poland	Natalia Szarecka	Confucius Institute of Krakow	
Poland	Zhi Huiyong - 耿慧勇	John Paul II Catholic University of Lublin	richard.zhi@hotmail.com
Poland	Wisława Szkudlarczyk-Brkić	Confucius Institute at Adam Mickiewicz University, Poznan, Poland	wislawa.sh@gmail.com
Romania	Ribu, Roxana Alina	CONFUCIUS INSTITUTE IN THE UNIVERSITY OF BUCHAREST	zzossima@yahoo.com
Romania	Petrescu, Florina Petruja	CONFUCIUS INSTITUTE IN THE UNIVERSITY OF BUCHAREST	floripetrescu_23@yahoo.com
Serbia	Despotović, Jelena	Confucius Institute in Belgrade	jelena.despotovic@yahoo.com
Serbia	PJEVIĆ SELENA	语言高级中学	selenavu71@gmail.com
Slovakia	Kucharovicova, Hana	Private Language School in Bratislava Slovakia & Comenius University	hana.kucharovicova@gmail.com
Slovakia	Ondris, Peter	Comenius University in Bratislava	peter.ondris@gmail.com
Slovakia	Prof. Jana Benická	Comenius University	Benickaj7@gmail.com
Slovakia	Durica, Jan	Comenius University, Faculty of Philosophy	jan.durica1@gmail.com
Slovenia	Mateja, Petrovcic	Ljubljana University	mateja.petrovcic@gmail.com

Country	Name	Institution	Email
Chinese Teachers sent by Hanban			
Hungary	Cui Li	ELTE	2009cuili@gmail.com
Hungary	Dai Xingwei - 戴兴伟	Private School of Oriental Languages	dxw148@163.com
Hungary	Fan Libo - 范立波	国家行政大学	
Hungary	Guo Xiaoming	ELTE	xiaomingguo2101@hotmail.com
Hungary	He Min - 何敏	Szeged University Confucius Institute	sisuszeged@126.com
Hungary	He Zhen	ELTE	helenhezhen2010@sina.cn
Hungary	Ji Ping	ELTE	mila6282001@gmail.com
Hungary	Kong Meng	ELTE	kongmengabc@163.com
Hungary	Kou Danyang - 寇丹阳	布达佩斯外贸学院	
Hungary	Li Ang	ELTE	
Hungary	Li Na - 李娜	国家行政大学	nana0483@126.com
Hungary	Li Qing - 李青	Szeged University Confucius Institute	leeqq81@hotmail.com
Hungary	Li Yan	ELTE	lesleyliyan@gmail.com
Hungary	Liu Jing	ELTE	1113494392@qq.com
Hungary	Liu Yuan	ELTE	fiona226@msn.com
Hungary	Mou Ze Hong	ELTE	
Hungary	Wang Yuanyuan	ELTE	wangyuanyuanxyh@126.com
Hungary	Wang Yue	Hungarian-Chinese Bilingual Primary School	
Hungary	Xie Jing	ELTE	stopraining_2000@yahoo.cn
Hungary	Zhang Xuemei - 张雪梅	Szeged University Confucius Institute	xmzhang05@163.com
Hungary	刘国艳	米什科尔茨大学孔院	liuguoyan666@sohu.com
Hungary	朱晓范 (院长)	米什科尔茨大学孔院	zhuxy@mail.buct.edu.cn
Hungary	阮吕娜	米什科尔茨大学孔院	13811244612@139.com



2014年6月4-8日